



Treaty Series No. 34 (1957)

# Exchanges of Notes

between the Government of the  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and the Government of Turkey

relating to certain Commercial Matters

Ankara, February 28, 1957

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament  
by Command of Her Majesty  
May 1957*

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

FOURPENCE NET

Cmd. 136

**EXCHANGES OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND AND THE GOVERNMENT OF TURKEY RELATING  
TO CERTAIN COMMERCIAL MATTERS**

*Ankara, February 28, 1957*

No. 1 (a)

*Her Majesty's Ambassador at Ankara to the Acting Secretary-General of the  
Turkish Ministry of Foreign Affairs*

Monsieur le Ministre,

*Ankara, February 28, 1957.*

I have the honour to refer to my Note of the 31st of January, 1955, in which I stated that Her Majesty's Government in the United Kingdom desired to terminate the Trade and Payments Agreement of the 4th of May, 1945,<sup>(1)</sup> between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Turkish Republic as from the 30th of April, 1955, and to the Exchange of Notes of the 30th of April, 1955, prolonging the aforesaid Agreement until the 30th of June, 1955. In consequence of the termination of that Agreement on the 30th of June, 1955, the Agreement of the 3rd of February, 1940,<sup>(2)</sup> amending the Treaty of Commerce and Navigation signed at Ankara on the 1st of March, 1930,<sup>(3)</sup> ceased to have effect on the same date, with the result that Article 16 of the Treaty of Commerce and Navigation again became operative. Economic conditions do not, however, permit the immediate full achievement of the non-discriminatory administration of quantitative restrictions required by that Article.

I therefore have the honour to propose that, since the matters set out in Article 16 of the Treaty of Commerce and Navigation are also regulated by the General Agreement on Tariffs and Trade, which takes account of the conditions referred to above, and since both the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Turkish Republic are Contracting Parties to that Agreement, Article 16 of the above-mentioned Treaty of Commerce and Navigation shall once more become inoperative and shall so remain for such time as the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Turkish Republic are both Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade as defined in Article XXXII thereof.

If the above proposal is acceptable to the Government of the Turkish Republic, I have the honour to suggest that the present Note and your Excellency's reply to that effect should be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.

I have, &c.

JAMES BOWKER.

No. 1 (b)

*The Acting Secretary-General of the Turkish Ministry of Foreign Affairs to  
Her Majesty's Ambassador at Ankara*

Your Excellency.

*Ankara, February 28, 1957.*

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of to-day's date, which reads as follows:—

[As in No. 1 (a).]

(1) "Treaty Series No. 29 (1946)," Cmd. 6907.

(2) "Treaty Series No. 7 (1941)," Cmd. 6269.

(3) "Treaty Series No. 40 (1930)," Cmd. 3695.

I have the honour to inform your Excellency that the Government of the Turkish Republic agree to the foregoing proposals and will regard your Excellency's Note and the present reply as constituting an agreement in this matter.

I avail, &c.

MELIH ESENBEL.

No. 2 (a)

*Her Majesty's Ambassador to the Acting Secretary-General of the Turkish Ministry of Foreign Affairs*

Monsieur le Ministre,

*Ankara, February 28, 1957.*

In connection with the termination as from the 30th of June, 1955, of the Trade and Payments Agreement of the 4th of May, 1945, between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Turkish Republic, I have the honour, upon instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, to inform your Excellency that the Government of the United Kingdom are prepared to grant to the Turkish Government the continuation of the following tariff concessions.

2. The Government of the United Kingdom undertake that mohair (raw), whether cleaned, scoured or carbonised, or not, of Turkish origin shall not on importation into the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland be subject to any duty or charge and that valonia of Turkish origin shall not on importation into the United Kingdom be subject to any duty or charge other or higher than 10 per cent. ad valorem.

3. If the Government of the Turkish Republic agree to this proposal I have the honour to suggest that the present Note and your Excellency's reply to this effect shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter, which shall enter into force forthwith and shall remain in force for a period of five years and which, in case neither Government shall have given notice to the other three months before the date of expiration of that period of five years, shall remain in force thereafter until the expiration of three months from the day on which either Government shall have given notice of their intention to terminate it.

I have, &c.

JAMES BOWKER.

No. 2 (b)

*The Acting Secretary-General of the Turkish Ministry of Foreign Affairs to Her Majesty's Ambassador at Ankara*

Your Excellency,

*Ankara, February 28, 1957.*

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of to-day's date which reads as follows:—

[As in No. 2 (a).]

I have the honour to inform your Excellency that the Government of the Turkish Republic agree to the foregoing proposals and will regard your Excellency's Note and the present reply as constituting an agreement between the two Governments which shall enter into force forthwith.

I avail, &c.

MELIH ESENBEL.

Printed and published by  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from  
York House, Kingsway, London w.c.2  
423 Oxford Street, London w.1  
13A Castle Street, Edinburgh 2  
109 St. Mary Street, Cardiff  
39 King Street, Manchester 2  
Tower Lane, Bristol 1  
2 Edmund Street, Birmingham 3  
80 Chichester Street, Belfast  
or through any bookseller

*Printed in Great Britain*